

## Hayom Yom: 30 Sivan, the 1st day of Rosh Chodesh Tammuz

---

העברת הפרשה שנים מקרא ואחד תרגום - פסוק פסוק. וקורין גם ההפטרָה, או שתי ההפטרות אם הוא שבת ראש חדש, או פרשיות מחוברות וכיוצא בזה.

The review of the weekly Torah reading – twice in the original, in the Holy Tongue, and once in its Aramaic translation – should be done verse by verse.<sup>1</sup> The haftarah should also be read [after this review]. If there are two haftaros – such as on Shabbos Rosh Chodesh, or when two parshiyos are combined, or the like – both should be read.<sup>2</sup>

מענה רבנו הזקן לאברך עלוי מצוין ובעל כשרון מפורסם כשנכנס ליחידות שלו הראשונה – בשנת תקנ"ה בליאזנא: רוחניות וגשמיות זיינען הפכים בעצם מהותם. דאס וואס עס איז א מעלה אין גשמיות, איז א חסרון אין רוחניות. אין גשמיות איז א שמח בחלקו דער גרעסטער בעל מעלה. און דורך עבודה וועט אזא איינער צוקומען צו די העכסטע מדרגות. אין רוחניות אבער איז א שמח בחלקו דער גרעסטער חסרון, און ער ווערט, רחמנא ליצלן, א יורד ונופל.

An answer that the Alter Rebbe gave to a brilliant young man who was well known for his outstanding natural gifts, during the latter's first yechidus in 5555 (1795) in Liozna: "Spirituality and physicality are intrinsically opposites. A material virtue is a spiritual disadvantage.

"Materially, one who is 'satisfied with his lot'<sup>3</sup> is the loftiest of men, and his Divine service will lead him to the highest rungs. Spiritually, by contrast, being 'satisfied with one's lot' is the greatest failing. It causes one to decline and fall [spiritually], Heaven forbid."<sup>4</sup>

---